

Г. ҺҮСЕЙНЛИ
Г. ГУСЕЙНЛИ

ГАТАР ПОЕЗД

АЗ ЯШЛЫ УШАГЛАР ҮЧҮН МАҢНЫ
ПЕСНЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕГО ВОЗРАСТА

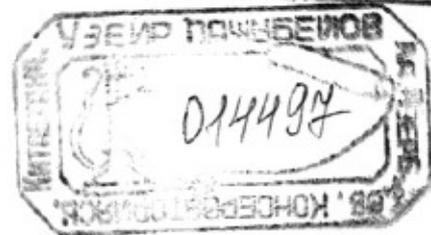


ФОРТЕПИАНО ИЛӘ ОХУМАГ ҮЧҮН
ДЛЯ ГОЛОСА С ФОРТЕПИАНО

АЗӘРБАЙҠАН ДӨВЛӘТ МУСИГИ НӘШРИЙЯТЫ
БАКЫ — 1955

ГАТАР ПОЕЗД

Yoxlanib 2008 II
BMA Kitabxanası



Сөzləri НОВРУЗ КЭНЧЭЛИНИНДИР
Слова НОВРУЗА ГАНДЖАЛИ
Перевел Ю. ФИДЛЕР

Мусигиси Г. ГҮСЕЙНЛИНИНДИР
Музыка Г. ГҮСЕЙНЛИ

Чэлд. Живо

Охумаг
Голос

Ф-но

Га-тар, ай га-тар,
По-езд мчит впе-рэд,

мэ-ни кэл а-пар, га-тар, ай га-тар, мэ-ни кэл а-пар.
пусть ме-ня возь-мёт, по-езд мчит впе-рэд, пусть ме-ня возь-мёт!

Йо-лу-ну көз-лэ-рэм һәр күн, һәр сә-һәр, сә-нә чох та-ныш-дыр
 Все по-ля, все ле-са мы объ-е-дем с ним; все пу-ти о-бой-ти-

һәркәнд, һәр шә-һәр. Га-тар!
 вот меч-та серд-ца! Ско-рей!

Гатар, ай гатар,
 Мәни кәл апар.
 Йолуну көзләрәм һәр күн,
 һәр сәһәр,
 Сәнә чох танышдыр һәр кәнд,
 һәр шәһәр.

Гатар, ай гатар,
 Мәни кәл апар.
 Мәним дә гәлбимдә
 арзуларым вар,
 Кәзсәм бу өлкәни
 көнлүм шад олар.

Гатар, ай гатар,
 Мәни кәл апар.
 Сәнинлә һәр ердән
 өтмәкдир арзум,
 Сәнинлә пайтахта
 кетмәкдир арзум.
 Гатар!

Поезд мчит вперёд,
 Пусть меня возьмёт!
 Все поля, все леса
 мы объедем с ним;
 Все пути обойти —
 вот мечта сердца!

Поезд мчит вперёд,
 Пусть меня возьмёт!
 Полечу, поспешу
 всё узнать скорей,
 Я хочу всю страну
 увидать ближе!

Поезд мчит вперёд,
 Пусть меня возьмёт!
 Всюду быть, всё понять —
 вот мечта моя!
 Пусть в Москву на яву
 мчит меня поезд.
 Скорей!

50 гəп.
кəп.
9-1



Азербайджанское Государственное Музыкальное Издательство
Баку — 1955

Редактору М. Əнмədов

Рəссамы Ə. Гачьев

Чапа имзаланмыш 29/IX-1954 чү ил. Кагыз форматы 62 × 50. Чап вərəги 0,5. ФГ 72812. Сифариш 656.
Тиражы 2000. Гиймəти 1952-чи ил прейскуранты үзрədир.

Азербайчан ССР Мədəниййət Назирлийинин 26 комиссар адына мətбəəsi. Баку, Əли Байрамов күчəsi, № 3.